| ## បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ចុងចោទ | លេខរៀងឯកសាររឿងក្ដី<br>កុំដាក់បញ្ចូលជាមួយឯកសារតុលាការ។ សម្រាប់ជូនជាពត៍មានតែប៉ុណ្ណោះ។ | **តុលាការកាត់ក្ដីនៅរដ្ឋម៉ាសាជូសេត សម័យប្រជុំបណ្ដឹងសម្របសម្រួល** |
|---|---|---|

| | |
|---|---|
| ឈ្មោះរបស់ដើមចោទ, អាសយដ្ឋាន និង កូដតំបន់<br>សម្រាប់ជូនជាពត៍មានតែប៉ុណ្ណោះ។<br>ជាមួយ | ☐ តុលាការក្រុងបូស្តុន ផ្នែក ________<br>☐ តុលាការស្រុក ផ្នែក ________<br>☐ តុលាការទីលំនៅ ផ្នែក ________ |
| | លេខទូរស័ព្ទពេលថ្ងៃរបស់ចុងចោទ |
| ឈ្មោះរបស់ចុងចោទ, អាសយដ្ឋាន និង កូដតំបន់<br>ជាមួយ | មេធាវីដើមចោទ |
| | មេធាវីចុងចោទ |

ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ទូទៅជំពូក 218 មាត្រា 23 ខ្ញុំសូមប្ដឹងឧទ្ធរណ៍លើសេចក្ដីសម្រេចរបស់តុលាការក្នុងបណ្ដឹងសម្របសម្រួលនេះ និង ស្នើសុំការកាត់ក្ដី (គូសតែមួយប៉ុណ្ណោះ)៖

☐ ដោយចៅក្រមតុលាការកាត់ក្ដី។

☐ ដោយគណៈវិនិច្ឆ័យចំនួន ៦នាក់

ខ្ញុំយល់ដឹងថា ប្រសិនបើខ្ញុំស្នើសុំការកាត់ក្ដីដោយចៅក្រមតែម្នាក់ ខ្ញុំនឹងមិនមានសិទ្ធិនៅពេលអនាគតដើម្បីទទួលការកាត់ក្ដីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យបានឡើយ។

ខ្ញុំបានទទួល "ដំណឹងអំពីការកាត់ក្ដី" របស់តុលាការក្នុងរឿងក្ដីនេះនៅ ______________________________ ។
ថ្ងៃខែឆ្នាំ

ខ្ញុំសូមថ្លែងក្រោមការពិន័យនៃការភូតកុហកថា បណ្ដឹងសុំការកាត់ក្ដីដោយចៅក្រមម្នាក់ ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យមួយក្រុមនេះគឺសុចរិតត្រឹមត្រូវ និង ថាមានចំណោទអំពីអង្គហេតុ និង អង្គច្បាប់ដែលត្រូវការការកាត់ក្ដីពីចៅក្រម ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យជាពិសេស៖

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

______________________________________________________________________

ហត្ថលេខានេះត្រូវបានចុះ ក្រោមពិន័យនៃការភូតកុហក។ ______________________________

| ថ្ងៃខែឆ្នាំ | ហត្ថលេខារបស់ចុងចោទ |
|---|---|
| | |

This form is for reference only. Do not submit to the court.
ទម្រង់បែបបទនេះគ្រាន់តែសម្រាប់យោងប៉ុណ្ណោះ។ កុំដាក់ជូនទៅតុលាការ។


This document was developed under Grant No. 11-T-162 of the State Justice Institute. The form does not necessarily represent the official position or policies of the State Justice Institute.

## សេចក្តីណែនាំចំពោះចុងចោទដែលមានបំណងចង់ប្តឹងឧទ្ធរណ៍

1. ច្បាប់ទូទៅនៅរដ្ឋម៉ាសាជូសេត ជំពូក 218 មាត្រា 23 (ដែលបានសរសេរឡើងវិញខាងក្រោម) អនុញ្ញាតឲ្យចុងចោទប្តឹងឧទ្ធរណ៍លើសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការីចំពោះបណ្តឹងសម្របសម្រួល ដើម្បីទទួលការកាត់ក្តីនៅចំពោះមុខចៅក្រម ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យនៃតុលាការ កាត់ក្តី។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការកាត់ក្តីដោយចៅក្រមម្នាក់ អ្នកនឹងមិនមានសិទ្ធិនាពេលអនាគតដើម្បីទទួលការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យមួយក្រុមឡើយ។

2. ជាទូទៅ ដើមចោទមិនមានសិទ្ធិក្នុងការប្តឹងសាទុក្ខចំពោះបណ្តឹងតូចតាចឡើយ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ដើមចោទអាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍លើសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការីចំពោះ**បណ្តឹងតប**ទាំងឡាយ ដែលចុងចោទលើកឡើងប្រឆាំងនឹងដើមចោទ។

3. ដើម្បីប្តឹងឧទ្ធរណ៍អ្នកត្រូវតែដាក់ឯកសារទម្រង់បែបបទនេះ ឬ បណ្តឹងសាទុក្ខស្រដៀងនេះ ក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃនៃការទទួលទម្រង់បែបបទ “ដំណឹងនៃការកាត់ក្តី” របស់តុលាការ ដែលជូនដំណឹងអ្នកអំពីសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការី។ ថ្ងៃសៅរ៍, ថ្ងៃអាទិត្យ និង ថ្ងៃឈប់សម្រាកត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងការរាប់អំឡុងពេល 10 ថ្ងៃនេះ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើថ្ងៃទីដប់ចំថ្ងៃសៅរ៍, អាទិត្យ ឬ ថ្ងៃឈប់សម្រាកតាមផ្លូវច្បាប់ អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកនៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់។ ដាក់ទម្រង់បែបបទនេះនៅការិយាល័យរបស់ស្មៀន តុលាការីនៃតុលាការដែលបណ្តឹងសម្របសម្រួលនោះត្រូវបានកាត់ក្តី។ ក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃ អ្នកត្រូវតែបង់ផងដែរនូវថ្លៃដាក់ឯកសារ $25 សម្រាប់បណ្តឹងសាទុក្ខដែលបានតម្រូវដោយ G.L. c. 218 § 23។ សរសេរលើមូលប្បទានបត្ររបស់អ្នកដោយបង់ប្រាក់ឲ្យ “ស្មៀនតុលាការី”។ ដូចគ្នានេះដែរ ជាទូទៅ ក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃ អ្នកត្រូវតែដាក់ប្រាក់ធានាប្តឹងសារទុក្ខ $100។ មើលមាត្រា 23 ខាងក្រោម សម្រាប់ស្ថានភាពដែលត្រូវការប្រាក់ធានាមានតម្លៃខ្ពស់ជាងនេះ ឬក៏មិនចាំបាច់ដាក់ប្រាក់ធានា។ អ្នកត្រូវតែធ្វើរឿងទាំងអស់នេះឲ្យទាន់ពេល បើមិនដូច្នោះទេ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកនឹងត្រូវបានបោះបង់ចោល។

4. អ្នកមានសិទ្ធិទទួលការកាត់ក្តីដោយចៅក្រមម្នាក់ ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យមួយក្រុម **តែចំពោះការប្រឆាំងនៃអង្គហេតុដែលបានជម្លោះ**ប៉ុណ្ណោះ។ មាត្រា 23 តម្រូវឲ្យអ្នកបញ្ជាក់អង្គហេតុដែលមានជម្លោះទាំងនោះក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ ប្រសិនបើចៅក្រមរកឃើញថាគ្មានអង្គហេតុដែលមានខ្លឹមសារតាមផ្លូវច្បាប់ក្នុងបណ្តឹងដែលមានជម្លោះនេះទេ ចៅក្រមអាចសម្រេចលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកដោយមិនចាំបាច់មានគណៈវិនិច្ឆ័យ និង ដោយមិនធ្វើការកាត់ក្តី ទៅតាមនីតិវិធីដែលគេហៅថា “សេចក្តីកាត់ក្តីសង្ខេប” ដែលក្នុងនោះ ចៅក្រមអនុវត្តច្បាប់ចំពោះអង្គហេតុដែលគ្មានជម្លោះ។ **អ្នកគួរត្រៀមរៀបចំជូនដំណឹងដល់ចៅក្រមអំពីអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធអ្វីដែលដើមចោទ និង ចុងចោទបានព្រមព្រៀងគ្នា និង អង្គហេតុពាក់ព័ន្ធអ្វីដែលពួកគេមិនព្រមព្រៀងគ្នា។**

5. ជាទូទៅ សេចក្តីសម្រេចពីមុនរបស់តុលាការីនឹងជាភស្តុតាង “ឃើញដំបូង” ក្នុងការកាត់ក្តីដោយចៅក្រមម្នាក់ ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យមួយក្រុម។ នេះមានន័យថា ចៅក្រម ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យនឹងត្រូវបានប្រាប់អំពីសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការី។ វាក៏មានន័យថាចៅក្រម ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យអាចសម្រេចម្តងទៀត ដោយអនុគ្រោះចំពោះដើមចោទ បើសិនជាដើមចោទជ្រើសរើសមិនធ្វើសកម្មភាពទាំងស្រុងលើសេចក្តីសម្រេចមុនរបស់តុលាការី និង មិនបង្ហាញភស្តុតាងផ្សេងទៀត នៅចំពោះមុខចៅក្រម ឬ គណៈវិនិច្ឆ័យ។

6. អ្នកគ្មានសិទ្ធិទទួលការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យឡើយ ចំពោះប្រភេទនៃបណ្តឹងមួយចំនួន រួមបញ្ចូលទាំងបណ្តឹងក្រោមច្បាប់ការពារអ្នកប្រើប្រាស់នៅរដ្ឋម៉ាសាជូសេត (ច្បាប់ទូទៅជំពូក 93A)។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការកាត់ក្តីពីគណៈវិនិច្ឆ័យចំពោះបណ្តឹងនោះ ចៅក្រមអាចសម្រេចប្រគល់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកជូនគណៈវិនិច្ឆ័យ (សម្រាប់សាលក្រមផ្តល់កាតព្វកិច្ច ឬ សាលក្រមពិគ្រោះ) ឬ អាចកំណត់ពួកវាដោយខ្លួនគាត់ផ្ទាល់ដោយគ្មានគណៈវិនិច្ឆ័យ។

7. អ្នកនឹងទទួលដំណឹងពីការិយាល័យរបស់ស្មៀនតុលាការថាពេលណាត្រូវបង្ហាញខ្លួនសម្រាប់ការប្រជុំមុនកាត់ក្តី ឬ សម្រាប់ការកាត់ក្តី។ សូមជូនដំណឹងការិយាល័យរបស់ស្មៀនតុលាការី ប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក។

### សេចក្តីដកស្រង់ពីច្បាប់ទូទៅជំពូក 218 មាត្រា 23
### (ដូចដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មដោយ St. 1992, c. 379)

ដើមចោទដែលចាប់ផ្តើមរឿងក្តីក្រោមនីតិវិធី [បណ្តឹងសម្របសម្រួល] ត្រូវចាត់ទុកថាបានបោះបង់ការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យ និង សិទ្ធិទាំងឡាយនៃការប្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅក្នុងសម័យប្រជុំដែលមានគណៈវិនិច្ឆ័យប្រាំមួយរូប នៅនាយកដ្ឋានតុលាការស្រុក។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ប្រសិនបើរឿងក្តីដែលបានថ្លែង ត្រូវចុងចោទប្តឹងសាទុក្ខនៅក្នុងសម័យប្រជុំដែលមានគណៈវិនិច្ឆ័យប្រាំមួយរូបនៅនាយកដ្ឋានតុលាការស្រុក ដូចដែលបានផ្តល់ជូនបន្ទាប់ពីនេះ ដើមចោទត្រូវមានសិទ្ធិដូចគ្នាចំពោះបណ្តឹងក្រោមការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យប្រាំមួយរូប។

ក្នុងរយៈពេលដប់ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការទទួលគំហើញរបស់តុលាការី ចុងចោទអាចដាក់ពាក្យនៅតុលាការដែលរឿងក្តីនោះត្រូវបានកំណត់ថាជាបណ្តឹងដែលត្រូវកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យ ឬក៏អាចជ្រើសរើសទទួលការកាត់ក្តីពីចៅក្រមតែម្នាក់ ហើយត្រូវដាក់ឯកសារភស្តុតាងរបស់ ខ្លួនដែលថាមានចំណោទអំពីអង្គច្បាប់ និង អង្គហេតុក្នុងរឿងក្តីដែលតម្រូវឲ្យមានការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យមួយក្រុម ឬ ចៅក្រមតែម្នាក់ ជាមួយនឹងការរៀបរាប់លម្អិតអំពីរឿងនោះ និង ដែលថាការកាត់ក្តីនោះគឺធ្វើឡើងដោយសុចរិតត្រឹមត្រូវ។

បណ្តឹងរបស់ចុងចោទសុំការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យមួយក្រុម ឬ ដោយចៅក្រមតែម្នាក់ ត្រូវអមមកជាមួយនឹងប្រាក់ម្ភៃប្រាំ ដុល្លារ សម្រាប់ការបញ្ចូលរឿងក្តីនោះទៅក្នុងតុលាការនៃនាយកដ្ឋានដែលសំណុំរឿងនោះត្រូវបានប្តឹងសាទុក្ខ ជាមួយនិងប្រាក់ធានាដែលមានចំនួនទឹកប្រាក់ពិន័យសរុបមួយរយដុល្លារ ដែលការធានានោះអាចទទួលយល់ព្រមដោយដើមចោទ ឬ ស្មៀន ឬក៏ជំនួយការស្មៀននៃនាយកដ្ឋាន តុលាការស្រុក ដោយបង់ប្រាក់ឲ្យភាគីម្ខាងទៀតនៃរឿងក្តី ភ្ជាប់នឹងលក្ខខណ្ឌថាសងការវិនិច្ឆ័យ និង សោហ៊ុយដែលអាចកើតឡើងក្នុង នីតិវិធីកាត់ក្តីពីគណៈវិនិច្ឆ័យប្រាំមួយរូប ឬក៏ពីចៅក្រមតែម្នាក់ ប្រឆាំងនឹងគាត់ ដែលក្នុងនោះរឿងក្តីនេះត្រូវរង់ចាំដល់ថ្ងៃទីសាមសិប បន្ទាប់ពី ថ្ងៃវិនិច្ឆ័យដោយតុលាការី។ ថ្វីបើមានការចែងដូច្នេះក៏ដោយ រឿងក្តីទាំងឡាយណាដែលដាក់ដោយអ្នកជួលទីលំនៅ អនុលោមតាម [G.L. c. 186, § 15B] ប្រាក់ធានាត្រូវតែផ្តល់ឲ្យក្នុងចំនួនសមមូលនឹងចំនួនបីដងនៃប្រាក់កក់ធានា ឬ សមតុល្យដែលអ្នកជួលទទួលសិទ្ធិ បូកនឹងការប្រាក់ក្នុង អត្រាប្រាំភាគរយពីកាលបរិច្ឆេទនៅពេលដែលការបង់ប្រាក់នោះដល់កាល ជាមួយនឹងសោហ៊ុយតុលាការ និង ចំនួនដែលសមមូលនឹងថ្លៃរបស់ មេធាវីសម្រាប់សេវាកម្មដែលបានធ្វើដោយមេធាវី ប្រសិនបើមាន ឬ ដែលអាចរំពឹងថាធ្វើឡើងដោយមេធាវី ក្នុងអំឡុងពេលរង់ចាំនៃបណ្តឹង សាទុក្ខ។

គំហើញសម្រាប់ដើមចោទនៅក្នុងនាយកដ្ឋានតុលាការស្រុកត្រូវតែជាភស្តុតាងឃើញដំបូងសម្រាប់ដើមចោទក្នុងការកាត់ក្តីដោយគណៈវិនិច្ឆ័យប្រាំមួយរូប ឬ ចំពោះមុខចៅក្រមម្នាក់។ នៅពេលកាត់ក្តីនោះ ដើមចោទអាច ប៉ុន្តែមិនចាំបាច់ នាំភស្តុតាងមកឡើយ។

គ្មានប្រាក់ធានាណាមួយដែលត្រូវបានតម្រូវពី . . . ចុងចោទនៅក្នុងរឿងក្តីកំហុសរដ្ឋប្បវេណីដែលកើតឡើងដោយសារភាពជាម្ចាស់, ប្រតិបត្តិការ, ការថែទាំ, ការគ្រប់គ្រង ឬ ការប្រើប្រាស់យានយន្ត ឬ រថសណ្តោង ដូចដែលបានកំណត់ក្នុង [G.L. c. 90, § 1] ឡើយ ប្រសិនបើសំណងនៃការវិនិច្ឆ័យសម្រាប់សោហ៊ុយដែលអាចបញ្ចូលប្រឆាំងនឹងគាត់ត្រូវបានធានា ទាំងស្រុង ឬ មួយផ្នែក ដោយប្រាក់ធានា ឬ កិច្ចសន្យាបំណុលយានយន្ត ឬក៏ប្រាក់កក់ដូចដែលបានផ្តល់ជូនក្នុង [G.L. c. 90, § 34D]។

តុលាការត្រូវលើកលែងតម្រូវការនៃប្រាក់ធានាដែលមានចំនួនទឹកប្រាក់មួយរយដុល្លារនោះ ប្រសិនបើបានបំពេញលក្ខខណ្ឌថា ចុងចោទមានប្រាក់មិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីតម្កល់ប្រាក់ធានាដែលចាំបាច់ និង ថាបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ចុងចោទមិនមែនឥតបានការឡើយ។Defendant's Claim of Appeal*

This form is for reference only. Do not submit to the court.


This document was developed under Grant No. 11-T-162 of the State Justice Institute. The form does not necessarily represent the official position or policies of the State Justice Institute.